



PROGRAMA DOCENTE

COPTO I
Curso 2022-23

DATOS DE LA ASIGNATURA

ASIGNATURA	● Copto I
SEMESTRE	● Anual
CÓDIGO	● INTERF.1704
ECTS	● 9
TITULACIÓN	● <ul style="list-style-type: none">· Cursos Libre acceso Lenguas Clásicas y Orientales Facultad de Literatura Cristiana y Clásica· Departamento Interfacultativo de Lenguas Facultad de Teología
IDIOMA	● Castellano
HORARIO	● https://horarios.sandamaso.es/PL/Listado
PROFESOR	● González Casado, María del Pilar
EMAIL	● pilargonzalez@sandamaso.es
HORARIOS DE TUTORÍA	● Consultar Secretaría

DESCRIPCIÓN

Lengua de Libre Acceso. Esta asignatura está dirigida a desarrollar y las destrezas de la lectura, comprensión y traducción del nivel básico de la lengua copta. Se aprenderán aquellos aspectos gramaticales, de vocabulario y lenguaje propios de la lengua copta como preparación para traducir textos sencillos.

OBJETIVOS

1. Competencias: Adquirir instrumentos científicos que favorezcan una lectura reflexiva; saber buscar y utilizar bibliografía especializada; saber utilizar los medios tradicionales de estudio y las nuevas tecnologías y desarrollar destrezas para la vida académica.
2. Destrezas: Reconocer distintos tipos de textos en copto de estilos y registros diferentes; desarrollar técnicas que permitan al estudiante leer textos con mayor grado de comprensión a pesar de que estos contengan palabras desconocidas; desarrollar técnicas de traducción.
3. Conocimientos: conocer y dominar el contenido de la gramática básica de la lengua copta.

METODOLOGÍA

Se combinará el aula invertida con la lección magistral expositiva. Presencial y no presencial.

La presencial comprende un total de 90 horas (40% de los Ects. totales) distribuidas en 80 h de clases teóricas y prácticas; 2 h de tutorías programadas; 6 h de actividades en grupo y 2 h para la realización del examen final.

La no presencial comprende un total de 135 horas (60% de los Ects. totales) distribuidas en 30h de realización de actividades prácticas (2h x 15 semanas), 60 h de estudio semanal (4h x 15 semanas) y 45 h para la preparación de la prueba final.

La carga total de trabajo son 25 horas x 9Ects. Se emplearán los medios tradicionales de estudio junto con las nuevas tecnologías como recursos de aprendizaje complementario y como instrumentos para



PROGRAMA DOCENTE

COPTO I

Curso 2022-23

la realización y presentación de trabajos. El objetivo de la clase teórica es explicar y desarrollar los contenidos del programa de la asignatura. El objetivo de la clase práctica es aplicar el contenido de la teórica.

EVALUACIÓN

El sistema de evaluación será la evaluación continua junto con una prueba final.

- La evaluación continua supone el 50% de la calificación final: asistencia y participación activa en la clase (20%), realización y entrega de tareas (20%), test de evaluación (10%). El criterio que se seguirá será la evaluación formativa o diagnóstica.
- La prueba final será el 50% de la calificación final.

PROGRAMA

El idioma copto: origen y escritura (consonantes y vocales, sílabas acentuadas y sílabas contiguas)

Morfología:

El sustantivo:

- La forma de los nombres: singular y plural
- El artículo: su uso y su omisión
- el artículo determinado
- el artículo indeterminado

El genitivo

Cualidad y comparación

Los adjetivos:

- Los numerales: cardinales, ordinales, fracciones y fechas.

Los pronombres:

- el pronombre personal
- el pronombre sufijo
- el pronombre personal independiente
- el pronombre demostrativo
- el pronombre interrogativo
- el pronombre indefinido
- el pronombre posesivo

Los prefijos:

- el prefijo nominal
- el prefijo posesivo

Las preposiciones

Expresiones adverbiales

Las formas del verbo y sus clases

- la conjugación-sufijo y la conjugación-prefijo.
- el imperativo
- el pretérito
- el infinitivo

Sintaxis:

Tipos de oraciones:

- la oración nominal
- la oración verbal
- la oración circunstancial
- la oración objeto
- la oración sujeto
- la oración final
- la oración consecutiva
- la oración concesiva
- la oración causal
- la oración temporal
- la oración interrogativa
- la oración condicional
- la oración de relativo.

Los elementos de la frase:

- El sujeto indeterminado
- El orden de los elementos de la frase y la concordancia
- La negación



PROGRAMA DOCENTE

COPTO I

Curso 2022-23

BIBLIOGRAFÍA

MANUALES

- Thomas O. Lambdin, *Introduction to Sahidic Coptic*, 1983.

CONSULTA

- Walter C. Till, *Gramática copta (dialecto sahídico)* (trad. F. Sen), Madrid 1997
- Torallas Tovar, S., *Gramática de Copto Sahídico*, Madrid 2001

Esta lista no incluye recursos digitales que se ofrecerán a lo largo del curso